

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 141 (2015)  
**Heft:** 30-31: Auf Kreuzfahrt zur Architektur

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Cieslik, Tina

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Alltag in Blau-Weiss: das Architekturschiff, die «MS Berlin» (Bild rechts unten), auf hoher See.

Coverfotos von Teilnehmerinnen und Teilnehmern der Architekturkreuzfahrt.

## BIBLIOTHEK

**R**eisen bildet. Und Bildung braucht Zeit. In unserem Fall fünf Tage Schiffsreise statt 75 Flugminuten. Oder anders: 1330 Seemeilen statt 600 km Landweg.

Anfang Mai begleitete TEC21 die Architekturkreuzfahrt des auslaufenden berufsbegleitenden Studiengangs Architektur der ZHAW auf der Mittelmeerroute Venedig–Split–Neapel–Rom–Porto-Vecchio–Nizza. Während die Reisenden an diversen Buffets kulinarisch versorgt wurden, servierte die Referent/-innen Carlo Moos, Judith Hopfengärtner und Daniela Spiegel das intellektuelle Futter. Und sorgten so dafür, dass die 300 Studierenden und Architekten an Bord die Besichtigungsorte mit geschärftem Blick bewusst wahrnahmen. Die geografischen und thematischen Koordinaten lieferte der «Razionalismo». Anhand dieses Kurses liessen sich die antiken römischen Stätten mit dem faschistischen Urbanismus verbinden – eine Navigation, die via Aldo Rossi bis in die Schweiz reichte. Die Essenz dieser Reise möchten wir auch jenen nicht vorenthalten, die nicht dabei sein konnten; für die Teilnehmenden bietet die aktuelle Ausgabe einen Rückblick auf die Kreuzfahrt. Bedanken möchten wir uns bei den engagierten Mitreisenden, die unsere On-Board-Redaktion mit ihren Eindrücken in Form eines Logbuchs bereicherten. Einige ausgewählte Bilder finden Sie neben den komprimierten Vorträgen der Referenten im Schwerpunktteil dieses Hefts, weitere auf unserer Webseite [www.espazium.ch](http://www.espazium.ch). Und die Rubrik «Unvorhergesehenes» auf Seite 38 zeigt einen der Meldezettel im Original. Viel Spass beim Cruisen!

*Tina Cieslik,*  
Redaktorin Architektur/  
Innenarchitektur

*Danielle Fischer,*  
Redaktorin Architektur

*Marko Sauer,*  
Redaktor Architektur